

**Poland-Krzywaniec: Sugar**

**OJ S 17/2022 25/01/2022**

**Contract notice**

**Supplies**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

## **Section I: Contracting authority**

---

### **I.1. Name and addresses**

Official name: Zakład Karny w Krzywańcu

National registration number: 9730065293

Postal address: 66-010 Nowogród Bobrzański

Town: Krzywaniec 1

NUTS code: PL432 Zielonogórski

Postal code: 66-010

Country: Poland

Contact person: Wojciech Ćwirlej, Danuta Zarzycka

E-mail: [zk\\_krzywaniec@sw.gov.pl](mailto:zk_krzywaniec@sw.gov.pl)

Telephone: +48 683229417

Fax: +48 683276640

**Internet address(es):**

Main address: [www.sw.gov.pl](http://www.sw.gov.pl)

Address of the buyer profile: [https://platformazakupowa.pl/pn/zk\\_krzywaniec](https://platformazakupowa.pl/pn/zk_krzywaniec)

### **I.1. Name and addresses**

Official name: Areszt Śledczy w Zielonej Górze

National registration number: 9291083431

Postal address: ul. Łużycka 2

Town: Zielona Góra

NUTS code: PL432 Zielonogórski

Postal code: 65-604

Country: Poland

E-mail: [as\\_zielona\\_gora@sw.gov.pl](mailto:as_zielona_gora@sw.gov.pl)

**Internet address(es):**

Main address: [www.sw.gov.pl](http://www.sw.gov.pl)

Address of the buyer profile: [https://platformazakupowa.pl/pn/zk\\_krzywaniec](https://platformazakupowa.pl/pn/zk_krzywaniec)

### **I.2. Information about joint procurement**

The contract involves joint procurement

### **I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: [https://platformazakupowa.pl/pn/zk\\_krzywaniec](https://platformazakupowa.pl/pn/zk_krzywaniec)

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: [www.platformazakupowa.pl](http://www.platformazakupowa.pl)

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

#### **I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Jednostka sektora finansów publicznych - jednostka budżetowa - inny - jednostka organizacyjna Służby Więziennej

#### **I.5. Main activity**

Public order and safety

### **Section II: Object**

---

#### **II.1. Scope of the procurement**

##### **II.1.1. Title**

Dostawa różnych artykułów spożywczych do jednostek organizacyjnych Służby Więziennej Okręgu Poznańskiego (Zakład Karny w Krzywańcu, Areszt Śledczy w Zielonej Górze)  
Reference number: 2232.1.2022.D/Kw.Ż

##### **II.1.2. Main CPV code**

15831000 Sugar

##### **II.1.3. Type of contract**

Supplies

##### **II.1.4. Short description**

Przedmiotem zamówienia jest dostawa różnych artykułów spożywczych dla jednostek organizacyjnych Służby Więziennej Okręgu Poznańskiego (Zakład Karny w Krzywańcu, Areszt Śledczy w Zielonej Górze: część nr 1 - ryby i przetwory rybne: Kotlety rybne, część nr 2 - tłuszcze, część nr 3 - jaja spożywcze, część nr 4 - nabiał, część nr 5 - sosy, zupy i przyprawy, część nr 6 - różne artykuły spożywcze.

##### **II.1.5. Estimated total value**

##### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

Maximum number of lots that may be awarded to one tenderer: 6

#### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

ryby i przetwory rybne

Lot No: 1

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

15220000 Frozen fish, fish fillets and other fish meat, 15221000 Frozen fish, 15229000 Frozen fish products, 15233000 Fish in brine, 15240000 Canned or tinned fish and other prepared or preserved fish

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL432 Zielonogórski

Main site or place of performance: Zakład Karny w Krzywańcu, Areszt Śledczy w Zielonej Górze

##### **II.2.4. Description of the procurement**

Przedmiotem zamówienia jest dostawa ryb i przetworów rybnych dla jednostek organizacyjnych Służby Więziennej Okręgu Poznańskiego (Zakład Karny w Krzywańcu, Areszt Śledczy w Zielonej Górze) w n/w ilościach: Kotlety rybne 4060 kg, Kostka rybna 1570 kg, Śledzie solone matiasy 520 kg, Paprykarz szczeciński 4850 kg, Śledzie w oleju 1000 kg, Sałatka rybna 1750 kg, Filet z mintaja 30 kg.

**II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

**II.2.6. Estimated value**

**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information**

**II.2. Description**

**II.2.1. Title**

tluszcze

Lot No: 2

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

15411100 Vegetable oils, 15431100 Margarine

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL432 Zielonogórski

Main site or place of performance: Zakład Karny w Krzywańcu, Areszt Śledczy w Zielonej Górze

**II.2.4. Description of the procurement**

Przedmiotem zamówienia jest dostawa tluszczu dla jednostek organizacyjnych Służby Więziennej Okręgu Poznańskiego (Zakład Karny w Krzywancu, Areszt Śledczy w Zielonej Górze) w n/w ilościach: Margaryna 25000 kg, Olej 5200 l

**II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

**II.2.6. Estimated value**

**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information**

**II.2. Description**

**II.2.1. Title**

jaja spożywcze

Lot No: 3

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

03142500 Eggs

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL432 Zielonogórski

Main site or place of performance: Zakład Karny w Krzywańcu, Areszt Śledczy w Zielonej Górze

**II.2.4. Description of the procurement**

Przedmiotem zamówienia jest dostawa jaj spożywczych dla jednostek organizacyjnych Służby Więziennej Okręgu Poznańskiego (Zakład Karny w Krzywańcu, Areszt Śledczy w Zielonej Górze) w ilości 260 000 szt.

**II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

**II.2.6. Estimated value**

**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information**

**II.2. Description**

**II.2.1. Title**

nabiał

Lot No: 4

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

15511700 Milk powder, 15512000 Cream, 15530000 Butter, 15542100 Cottage cheese, 15543000 Grated, powdered, blue-veined and other cheese, 15544000 Hard cheese, 15551000 Yoghurt and other fermented milk products, 15551310 Unflavoured yoghurt, 15551320 Flavoured yoghurt

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL432 Zielonogórski

Main site or place of performance: Zakład Karny w Krzywańcu, Areszt Śledczy w Zielonej Górze

**II.2.4. Description of the procurement**

Przedmiotem zamówienia jest dostawa nabiału dla jednostek organizacyjnych Służby Więziennej Okręgu Poznańskiego (Zakład Karny w Krzywawcu, Areszt Śledczy w Zielonej Górze) w n/w ilościach: Masło ekstra 300 kg, Serek homogenizowany 200 kg, Jogurt owocowy 3000 kg, Ser topiony 3500 kg, Mleko w proszku 1200 kg, Śmietana 18% 290 kg, Ser żółty 430 kg, Ser twaróg 10500 kg, Serek ziarnisty 300 kg, Jogurt naturalny 2000 kg, Serek topiony 800 kg

**II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

**II.2.6. Estimated value****II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

**II.2.14. Additional information****II.2. Description****II.2.1. Title**

sosy, zupy i przyprawy

Lot No: 5

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

15871100 Vinegar and vinegar substitutes, 15870000 Condiments and seasonings, 15871260 Sauces, 15872100 Pepper, 15872400 Salt, 15891400 Soups

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL432 Zielonogórski

Main site or place of performance: Zakład Karny w Krzywańu, Areszt Śledczy w Zielonej Górze

### **II.2.4. Description of the procurement**

Przedmiotem zamówienia jest dostawa sosów, zup i przypraw dla jednostek organizacyjnych Służby Więziennej Okręgu Poznańskiego (Zakład Karny w Krzywancu, Areszt Śledczy w Zielonej Górze) w n/w ilościach: Zupa porowa 15 kg,

Zupa ziemniaczana 80 kg, Zupa żurek 215 kg, Zupa barszcz biały 200 kg, Zupa barszcz czerwony 300 kg, Zupa cebulowa 80 kg, Zupa pomidorowa 290 kg, Zupa grochowa 330 kg, Zupa jarzynowa 145 kg, Sos biały 135 kg, Sos pieczeniowy 450 kg, Sos grzybowy 200 kg, Sos pomidorowy 130 kg, Sos neapolitański 310 kg, Czosnek granulowany 110 kg, Ziele angielskie 65 kg, Liść laurowy 75 kg, Majeranek 130 kg, Papryka słodka mielona 265 kg, Papryka ostra mielona 200 kg, Pieprz czarny mielony 400 kg, Sól 2950 kg, Bazylia 10 kg, Oregano 10 kg, Koper suszony 65 kg, Natka pietruszki suszona 72 kg, Bulion drobiowy 1040 kg, Przyprawa warzywna typu vegetta 670 kg, Kwasek cytrynowy 20 kg, Przyprawa w płynie typu maggi 2400 l, Ocet 280 l, Przyprawa do kurczaka 40 kg

### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

### **II.2.6. Estimated value**

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: no

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

różne artykuły spożywcze

Lot No: 6

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

15613311 Cornflakes, 15800000 Miscellaneous food products, 15831000 Sugar, 15833100 Desserts, 15841400 Sweetened cocoa powder, 15861200 Decaffeinated coffee, 15863000 Tea, 15864100 Teabags, 15871250 Mustard, 15871273 Mayonnaise, 41110000 Drinking water

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL432 Zielonogórski

Main site or place of performance: Zakład Karny w Krzywańcu, Areszt Śledczy w Zielonej Górze

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Przedmiotem zamówienia jest dostawa różnych artykułów spożywczych dla jednostek organizacyjnych Służby Więziennej Okręgu Poznańskiego (Zakład Karny w Krzywańcu, Areszt Śledczy w Zielonej Górze) w n/w ilościach: Herbata 1020 kg, Budyń 50 kg, Galaretki 50 kg, Kisiel 50 kg, Proszek do pieczenia 30 szt., Cukier waniliowy 50 szt., Kaszka ryżowa błyskawiczna 30 kg, Kaszka mleczno - ryżowa 30 kg, Herbata owocowa 110 kg, Płatki kukurydziane 50 kg, Bita śmietana 50 szt., Wafle ryżowe 115 kg, Cukier 25000 kg, Woda źródlana 4900 szt., Kawa zbożowa instant 20 Kg, Majonez 90 kg, Musztarda 100 kg, Płatki czekoladowe 30 kg, Kakao rozpuszczalne 20 kg

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Zamawiający nie stawia warunków w powyższym zakresie.

##### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

Zamawiający nie stawia warunków w powyższym zakresie.

##### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Zamawiający nie stawia warunków w powyższym zakresie.

#### **III.2. Conditions related to the contract**

##### **III.2.2. Contract performance conditions**

## Section IV: Procedure

---

### IV.1. Description

#### IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

#### IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

#### IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### IV.2. Administrative information

#### IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 28/02/2022 Local time: 09:00

#### IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

#### IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish

#### IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 27/05/2022

#### IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 28/02/2022 Local time: 09:05

Place:

[www.platformazakupowa.pl](http://www.platformazakupowa.pl)

## Section VI: Complementary information

---

### VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

### VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

### VI.3. Additional information

1. Zamawiający w niniejszym postępowaniu będzie stosował tzw. procedurę odwróconą, o której jest mowa w art. 139 ustawy pzp. Zamawiający informuje, że najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu.

2. Zamawiający informuje, że Wykonawca nie jest zobowiązany do złożenia wraz z ofertą oświadczenia o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy pzp zwanym JEDZ.

3. Zamawiający zażąda oświadczenia o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy pzp wyłącznie od Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona.

4. Zamawiający nie wymaga wniesienia wadium.

5. Zamawiający nie wymaga wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

w terminie 10 dni od dnia powzięcia informacji o działaniu lub zaniechaniu działania przez Zamawiającego

##### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

##### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

20/01/2022